

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), modificat prin 2015/830/EU



DL-Proline $\geq 99\%$, pentru biochimie

număr articol: **5267**
Versiune: **1.0 ro**

data completării: 03.11.2020

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Element de identificare a produsului

Identificarea substanței	DL-Proline $\geq 99\%$, pentru biochimie
Număr articol	5267
Numărul de înregistrare (REACH)	Az azonosított felhasználások megadása nem szükséges, mert az anyag a REACH-rendelet szerint nem regisztrációköteles (< 1 t/év)
Numărul CE	210-189-3
Numărul CAS	609-36-9

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

Utilizări identificate: produs chimice de laborator
utilizare de laborator sau analitică

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Carl Roth GmbH + Co KG
Schoemperlenstr. 3-5
D-76185 Karlsruhe
Germania

Telefon: +49 (0) 721 - 56 06 0
Telefax: +49 (0) 721 - 56 06 149
e-mail: sicherheit@carlroth.de
Website: www.carlroth.de

Persoană competentă responsabilă de fișa cu date : Department Health, Safety and Environment de securitate:

adresa de e-mail (persoana competentă): sicherheit@carlroth.de

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Denumirea	Strada	Codul poștal/ localitatea	Telefon	Website
Spitalul Clinic de Urgență	Calea Floreasca, Nr.8	Sector 1 București	021.599.23.00	

Serviciu de informare în caz de urgență **+49/(0)89 19240**

1.5 Importator

Telefon:
Telefax:
Website:

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), modificat prin 2015/830/EU



DL-Proline ≥99 %, pentru biochimie

număr articol: **5267**

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificare conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 (CLP)

Această substanță nu îndeplinește criteriile de clasificare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008/CE.

2.2 Elemente pentru etichetă

Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP)

nu este necesar

Cuvânt de avertizare nu este necesar

2.3 Alte pericole

Nu există informații suplimentare.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.1 Substanțe

Denumirea substanței	DL-Proline
Numărul CE	210-189-3
Numărul CAS	609-36-9
Formula moleculară	C ₅ H ₉ NO ₂
Masa moleculară	115,1 g/mol

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor



Observații generale

Scoateți îmbrăcămintea contaminată.

După inhalare

Împrospătați aerul. În caz de dubiu sau dacă simptomele persistă, consultați imediat medicul.

După contactul cu pielea

Clătiți pielea cu apă/faceți duș.

După contactul cu ochii

Clătiți cu atenție cu apă, timp de mai multe minute. În caz de dubiu sau dacă simptomele persistă, consultați imediat medicul.

După ingerare

Clătiți gura. Sunați la un medic dacă nu vă simțiți bine.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Până în prezent nu sunt cunoscute simptome și efecte

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), modificat prin 2015/830/EU



DL-Proline ≥99 %, pentru biochimie

număr articol: **5267**

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare
nici una/nici unul

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor



Mijloace de stingere corespunzătoare

Masurile de stingere corespund zonei pulverizare de apă, spumă, pulbere de extingtor uscată, dioxid de carbon (CO₂)

Mijloace de stingere necorespunzătoare

jet continuu de apă

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Combustibil(ă).

Produși de combustie periculoși

În caz de incendiu pot apărea: oxizi de azot (NO_x), monoxid de carbon (CO), dioxid de carbon (CO₂)

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Stingeți incendiul de la o distanță rezonabilă, luând măsuri normale de precauție. Purtați aparat de respirat autonom.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență



Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență

Controlul prafului.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Păstrați la distanță față de canalele de scurgere și apele de suprafață sau subterane.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Sfaturi privind modul de izolare a unei cantități vărsate

Acoperirea canalelor de evacuare.

Sfaturi privind modul de curățare a unei cantități vărsate

Strângeți mecanic.

Alte informații referitoare la vărsări și dispersii

Puneți în containere adecvate pentru eliminare.

6.4 Trimitere la alte secțiuni

Produși de combustie periculoși: a se vedea secțiunea 5. Echipamentul individual de protecție: a se vedea secțiunea 8. Materiale incompatibile: a se vedea secțiunea 10. Considerații privind eliminarea: a se vedea secțiunea 13.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), modificat prin 2015/830/EU



DL-Proline ≥99 %, pentru biochimie

număr articol: **5267**

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Nu sunt necesare măsuri deosebite.

Sfaturi privind igiena generală la locul de muncă

A se păstra departe de hrană, băuturi și hrană pentru animale.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

A se depozita într-un loc uscat.

Substanțele sau amestecurile incompatibile

Respectați recomandările pentru depozitarea combinată.

Luarea în considerare a altor sfaturi

- **Cerințe privind ventilația**

A se folosi ventilație locală și generală.

- **Proiectarea specială a spațiilor de depozitare sau a rezervoarelor**

Temperatura recomandată de depozitare: 15 – 25 °C.

7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Nu există informații.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1 Parametri de control

Valorile limită naționale

Valori limită de expunere profesională (Limite de expunere la locul de muncă)

Țara	Denumirea agentului	Nr. CAS	Observație	Element de identificare	MPT [mg/m ³]	VLTS [mg/m ³]	Valoarea maximă [ppm]	Valoarea maximă [mg/m ³]	Sursa
RO	praf		r	VLON	5				HG 1218

Observație

MPT Media ponderată în timp (nivel de expunere pe termen lung): măsurat sau calculat în raport cu o perioadă de referință de opt ore ca medie ponderată în timp

r Frațiune respirabilă

valoarea maximă Valoarea maximă este o valoare-limită peste care nu trebuie să existe o expunere

VLTS Nivel de expunere pe termen scurt: valoare-limită peste care nu trebuie să existe o expunere și care se raportează la o perioadă de cincisprezece minute, cu excepția cazului în care se prevede altfel

8.2 Controale ale expunerii

Măsuri de protecție individuală (echipamentul de protecție personală)

Protecția ochilor/feței



Folosiți ochelari de protecție cu protecție laterală.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), modificat prin 2015/830/EU



DL-Proline $\geq 99\%$, pentru biochimie

număr articol: 5267

Protecția pielii



- **protecția mâinilor**

A se purta mănuși corespunzătoare. Mănușile de protecție chimică adecvate sunt testate conform EN 374.

- **tipul de material**

NBR (Nitril cauciuc)

- **grosimea materialului**

>0,11 mm

- **timpul de perforare a materialului din care sunt fabricate mănușile**

>480 minute (permeație: nivel 6)

- **alte măsuri de protecție**

Necesită perioade de recuperare pentru regenerarea pielii. Se recomandă protecția preventivă a pielii (creme protectoare/unguente).

Protecția respirației



Protecție respiratorie este necesară la: Formarea de praf. Dispozitiv cu filtru de particule (EN 143). P1 (filtrează cel puțin 80 % din particulele din aer, cod de culoare: Alb).

Controlul expunerii mediului

Păstrați la distanță față de canalele de scurgere și apele de suprafață sau subterane.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Aspect

Starea fizică	solid (pulbere, cristalină)
Culoarea	alb
Miros	fara miros
Pragul de acceptare a mirosului	nu există date disponibile

Alți parametri fizici și chimici

pH (valoare)	5 – 7 (apa: 100 g/l, 20 °C)
Punctul de topire/punctul de înghețare	208 – 210 °C
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere	aceste informații nu sunt disponibile
Punctul de aprindere	nu este aplicabilă
Viteza de evaporare	nu există date disponibile
Inflamabilitatea (solid, gaz)	aceste informații nu sunt disponibile

Limite de explozie

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), modificat prin 2015/830/EU



DL-Proline ≥99 %, pentru biochimie

număr articol: 5267

• limita inferioară de explozie (LEL)	aceste informații nu sunt disponibile
• limita superioară de explozie (UEL)	aceste informații nu sunt disponibile
Limite de explozie ale norilor de praf	aceste informații nu sunt disponibile
Presiunea de vapori	aceste informații nu sunt disponibile
Densitatea	1,35 – 1,38 g/cm ³ la 25 °C
Densitatea vaporilor	aceste informații nu sunt disponibile
Densitatea relativă	aceste informații nu sunt disponibile
<u>Solubilitatea (solubilitățile)</u>	
Solubilitatea în apă	~ 1.500 g/l la 20 °C
<u>Coeficientul de partiție</u>	
n-octanol/apă (log KOW)	-2,54 (pH valoare: 7, 20 °C)
Temperatura de autoaprindere	Informațiile privind această proprietate nu sunt disponibile.
Temperatura de descompunere	>220 °C
Vâscozitatea	nu este relevant (materie solidă)
Proprietăți explozive	nu va fi clasificată ca exploziv.
Proprietăți oxidante	nici una/nici unul

9.2 Alte informații

Nu există informații suplimentare.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate

Produsul în forma livrată nu este capabil să producă explozia pulberii; totuși îmbogățirea cu pulbere fină duce la pericolul de explozie a prafului.

10.2 Stabilitate chimică

Materialul este stabil în condiții ambientale normale, precum și în condițiile de temperatură și presiune în care se anticipează că vor avea loc depozitarea și manipularea.

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Reacții violente cu: Oxidant puternic

10.4 Condiții de evitat

A se păstra departe de căldură. Descompunerea rezulta de la temperaturi de: >220 °C.

10.5 Materiale incompatibile

Nu există informații suplimentare.

10.6 Produși de descompunere periculoși

Produși de combustie periculoși: a se vedea secțiunea 5.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), modificat prin 2015/830/EU



DL-Proline ≥99 %, pentru biochimie

număr articol: **5267**

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1 Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută

Nu se clasifică ca fiind toxic(ă) acut(ă).

Corodarea/iritarea pielii

Nu se clasifică ca fiind corosiv(ă)/iritant(ă) pentru piele.

Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor

Nu se clasifică ca fiind iritant(ă) pentru ochi sau cu pericol de lezare gravă a ochilor.

Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii

Nu se clasifică ca fiind sensibilizant(ă) pentru căile respiratorii sau pentru piele.

Rezumatul evaluării proprietăților CMR

Nu se clasifică ca fiind mutagen(ă) asupra celulelor embrionare, cancerigen(ă) sau toxic(ă) pentru reproducerea umană

• Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o singură expunere

Nu se clasifică ca fiind toxic(ă) asupra unui organ țintă specific (o singură expunere).

• Toxicitate asupra unui organ țintă specific - expunere repetată

Nu se clasifică ca fiind toxic(ă) asupra unui organ țintă specific (expunere repetată).

Pericol prin aspirare

Nu se clasifică ca prezentând pericol prin aspirare.

Simptomele legate de caracteristicile fizico-chimice și toxicologice

• În caz de înghițire

nu sunt disponibile date

• În caz de contact cu ochii

nu sunt disponibile date

• În caz de inhalare

nu sunt disponibile date

• În caz de contact cu pielea

nu sunt disponibile date

Alte informații

Nu sunt cunoscute efectele asupra sănătății. Aceste informații se bazează pe nivelul actual de cunoștințe pe care le deținem

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1 Toxicitatea

conf. 1272/2008/CE: Nu se clasifică ca fiind periculos (periculoasă) pentru mediul acvatic.

12.2 Proces de degradabilitate

Consumul teoretic de oxigen cu nitrificare: 2,015 mg/mg

Consumul teoretic de oxigen: 1,529 mg/mg

Cantitatea teoretică de dioxid de carbon: 1,911 mg/mg

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), modificat prin 2015/830/EU



DL-Proline $\geq 99\%$, pentru biochimie

număr articol: 5267

12.3 Potențialul de bioacumulare

Nu se acumulează în organisme în cantități importante.

n-octanol/apă (log KOW)

-2,54 (pH valoare: 7, 20 °C)

12.4 Mobilitatea în sol

Nu sunt disponibile date.

12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Nu sunt disponibile date.

12.6 Alte efecte adverse

Nu sunt disponibile date.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor



Consultați firma de debarasare aprobată competentă asupra unei debarasări de deseuri.

Informații relevante privind eliminarea în canalizare

A nu se arunca la canalizare.

13.2 Prevederi relevante privind deșeurile

Alocarea de numere de identificare/marcaje pentru reziduuri trebuie să se efectueze corespunzător OID, specific procesului și branșei.

13.3 Observații

Deșeurile vor fi selectate pe categorii care pot fi tratate separat de către facilitățile de gestionare a deșeurilor de la nivel local sau național. Vă rugăm să luați în considerare dispozițiile naționale sau regionale relevante.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

14.1	Numărul ONU	(nu face obiectul reglementărilor privind transportul)
14.2	Denumirea corectă ONU pentru expediție	nu este relevant
14.3	Clasa (clasele) de pericol pentru transport	nu este relevant
	Clasa	-
14.4	Grupul de ambalare	nu este relevant, nu sunt atribuite unei grupe de ambalare
14.5	Pericole pentru mediul înconjurător	nici una/nici unul (nu prezintă un pericol pentru mediul înconjurător conf. reglementărilor privind mărfurile periculoase)
14.6	Precauții speciale pentru utilizatori	Nu există informații suplimentare.
14.7	Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL și Codul IBC	Încărcătura nu este destinată să fie transportată în vrac.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), modificat prin 2015/830/EU



DL-Proline ≥99 %, pentru biochimie

număr articol: 5267

14.8 Informații pentru fiecare Regulament-tip ONU

- **Transportul rutier, feroviar și pe căi navigabile interioare al mărfurilor periculoase (ADR/RID/ADN)**

Nu face obiectul ADR, RID și ADN.

- **Codul maritim internațional pentru mărfuri periculoase (IMDG)**

Nu face obiectul IMDG.

- **Organizația Internațională de Aviație Civilă (OACI-IATA/DGR)**

Nu face obiectul OACI-IATA.

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Dispozițiile relevante ale Uniunii Europene (UE)

- **Regulamentul 649/2012/UE privind exportul și importul de produse chimice care prezintă risc (PIC)**

Nu este pe listă.

- **Regulamentul 1005/2009/CE privind substanțele care diminuează stratul de ozon (ODS)**

Nu este pe listă.

- **Regulamentul 850/2004/CE privind poluanții organici persistenti (POP)**

Nu este pe listă.

- **Restricții în conformitate cu REACH, Anexa XVII**

nu este pe listă

- **Restricții în conformitate cu REACH, Titlul VIII**

Nici una/nici unul.

- **Lista substanțelor care fac obiectul autorizării (REACH, Anexa XIV)/SVHC - lista substanțelor candidate**

nu este pe listă

- **Directiva Seveso**

2012/18/UE (Seveso III)

Nr.	Substanță periculoasă/categoriile de pericol	Cantități relevante (tone) ale substanțelor pentru încadrarea amplasamentelor de nivel inferior și de nivel superior	Note
	nu sunt atribuite		

- **Directiva 75/324/CEE referitoare la generatoarele de aerosoli**

Lotul de producție

Directiva lacurilor și vopselelor (Europa, 2004/42/CE)

Conținut de COV	0 % 0 g/l
-----------------	--------------

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), modificat prin 2015/830/EU



DL-Proline ≥99 %, pentru biochimie

număr articol: 5267

Directiva privind emisiile industriale (COV-urile, 2010/75/UE)

Conținut de COV	0 %
Conținut de COV	0 g/l

Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS) - Anexa II

nu este pe listă

Regulamentul 166/2006/CE privind înființarea Registrului European al Poluanților Emiși și Transferați (PRTR)

nu este pe listă

Directiva 2000/60/CE de stabilire a unui cadru de politică comunitară în domeniul apei (DCA)

nu este pe listă

Regulamentul 98/2013/UE privind comercializarea și utilizarea precursorilor de explozivi

nu este pe listă

Regulamentul 111/2005/CE de stabilire a normelor de monitorizare a comerțului cu precursori de droguri între Comunitate și țările terțe

nu este pe listă

Inventarii naționale

Substanța figurează în următoarele inventarii naționale:

Țara	Inventarii naționale	Stare
AU	AICS	substanța figurează
CA	DSL	substanța figurează
CN	IECSC	substanța figurează
EU	ECSI	substanța figurează
JP	CSCL-ENCS	substanța figurează
TW	TCSI	substanța figurează
US	TSCA	substanța figurează

Legendă

AICS	Australian Inventory of Chemical Substances
CSCL-ENCS	List of Existing and New Chemical Substances (CSCL-ENCS)
DSL	Domestic Substances List (DSL)
ECSI	Inventarul European al Substanțelor (EINECS, ELINCS, NLP)
IECSC	Inventory of Existing Chemical Substances Produced or Imported in China
TCSI	Taiwan Chemical Substance Inventory
TSCA	Toxic Substance Control Act

15.2 Evaluarea securității chimice

Nu s-a efectuat nicio evaluare a securității chimice pentru această substanță.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), modificat prin 2015/830/EU



DL-Proline ≥99 %, pentru biochimie

număr articol: 5267

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Abrevieri și acronime

Abr.	Descrieri ale abrevierilor utilizate
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Acordul european privind transportul internațional al mărfurilor periculoase pe căile navigabile interioare)
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Acordul european referitor la transportul rutier internațional al mărfurilor periculoase)
CAS	Chemical Abstracts Service (departament care deține cea mai cuprinzătoare listă a substanțelor chimice)
CLP	Regulamentul (CE) Nr. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor
CMR	cancerigenă, mutagenă sau toxică pentru reproducere
COV	compuși organici volatili
DGR	Reglementări privind Mărfurile Periculoase (a se vedea IATA/DGR)
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Inventarul european al substanțelor chimice existente introduse pe piață)
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (Lista europeană a substanțelor chimice notificate)
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Sistemul armonizat global de clasificare și etichetare a substanțelor chimice" elaborat de Națiunile Unite
HG 1218	HOTĂRÂRE Guvernului nr. 1.218 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în muncă pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezența agenților chimici
IATA	International Air Transport Association (Asociația Internațională de Transport Aerian)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Reglementări privind Mărfurile Periculoase pentru transportul aerian)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (Codul maritim internațional pentru mărfuri periculoase)
MARPOL	Convenția internațională pentru prevenirea poluării de către nave (abr. de la „Marine Pollutant”)
MPT	media ponderată în timp
NLP	No-Longer Polymer (ex-polimer)
OACI	International Civil Aviation Organization (Organizația Internațională de Aviație Civilă)
PBT	persistent, bioacumulativ și toxic
ppm	parts per million (milionimi)
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Regulamentul privind transportul internațional feroviar al mărfurilor periculoase)
SVHC	Substance of Very High Concern (substanță care prezintă motive de îngrijorare deosebită)
valoarea maximă	valoare maximă
VLTS	valor-limită pe termen scurt
vPvB	very Persistent and very Bioaccumulative (foarte persistent și foarte bioacumulativ)

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), modificat prin 2015/830/EU



DL-Proline $\geq 99\%$, pentru biochimie

număr articol: **5267**

Trimiteri către literatura de specialitate și către sursele de date

- Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), modificat prin 2015/830/UE
- Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP, UE GHS)
- Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Reglementări privind Mărfurile Periculoase pentru transportul aerian)
- Codul maritim internațional pentru mărfuri periculoase (IMDG)

Lista frazelor relevante (codul și textul întreg așa cum figurează în capitolul 2 și 3)

nu este relevant.

Clauză de exonerare de răspundere

Informațiile din această foaie informativă de siguranță corespund celor mai noi cercetări științifice în momentul tipării. Informațiile trebuie să vă dea reperele pentru manipularea sigură a produsului numit în această foaie de siguranță în timpul depozitării, prelucrării, transportului și neutralizării. Informațiile nu pot fi transferate asupra altor produse. În situația în care produsul se amestecă sau se prelucrează cu alte materiale, vagy megmunkálásnak vetik alá, az úgy készített új anyagra nem vihetők át ennek a biztonsági adatlapnak az adatai, amennyiben ebből nem adódik kifejezetten valami más.